

ИЗМЕНЕНИЯ КЪМ МЕЖДУНАРОДНИЯ КОДЕКС ЗА КОНСТРУКЦИЯТА И ОБОРУДВАНЕТО НА КОРАБИ, ПРЕВОЗВАЩИ ОПАСНИ ХИМИКАЛИ В НАЛИВНО СЪСТОЯНИЕ (IBC CODE)

(Приети с Резолюция MSC.102(73) на Комитета по морска безопасност на
Международната морска организация на 5 декември 2000 г. В сила за
Република България от 1 юли 2002 г.)

*Издадени от Министерството на транспорта, информационните
технологии и съобщенията*

Обн. ДВ. бр.49 от 21 Юни 2019г.

Комитетът по морска безопасност,

Като припомня член 28, буква (б) от Конвенцията за Международната морска организация относно функциите на Комитета,

Като припомня още Резолюция MSC.4(48), с която прие Международния кодекс за конструкция и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в наливно състояние ("Кодекс IBC"),

Като припомня още член VIII, буква (b) и Правило VII/8.1 на Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море от 1974 г. (SOLAS) (наричана по-долу "Конвенцията") относно процедурата за изменение на Кодекса IBC,

Като желае Кодексът IBC да бъде актуализиран своевременно,

Като отчита, че е много желателно разпоредбите на Кодекса IBC, които са задължителни както съгласно Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби, 1973 г., изменена с Протокола от 1978 г., така и съгласно Конвенцията SOLAS, да останат идентични,

Като взе предвид на своята седемдесет и трета сесия промените в Кодекса IBC, предложени и разпространявани в съответствие с член VIII, буква (b), подточка (i) от Конвенцията,

1. Приема в съответствие с член VIII, буква (b), подточка (iv) от Конвенцията изменения на Кодекса IBC, текстът на които е изложен в Приложението към тази резолюция;

2. Определя в съответствие с член VIII, буква (b), подточка (vi), точка 2, подбуква (bb) от Конвенцията, че измененията се считат за приети на 1 януари 2002 г., освен ако преди тази дата повече от 1/3 от договарящите се правителства към Конвенцията или договарящите се правителства, чийто комбиниран търговски флот съставлява не по-малко от 50 % от бруто тонажа на световния търговски флот, са уведомили за своите възражения срещу измененията;

3. Приканва договарящите се правителства да отбележат, че в съответствие с член VIII, буква (b), подточка (vii), точка 2 от Конвенцията измененията влизат в сила на 1 юли 2002 г. след приемането им в съответствие с параграф 2 по-горе;

4. Изисква Генералният секретар в съответствие с член VIII, буква (b), точка (v) да изпрати заверени копия от тази резолюция и текста на измененията, които се съдържат в Приложението към нея, до всички договарящи се правителства по Конвенцията;

5. Освен това изисква Генералният секретар да изпрати копия от тази резолюция и Приложението към нея до Членовете на Организацията, които не са договарящи се правителства по Конвенцията.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменения към Международния кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в наливно състояние (IBC Code)

ГЛАВА 5

ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ

5.7 Товарни шлангове на кораба

1 Съществуващият параграф 5.7.3 се заменя със следното:

"5.7.3 За товарните шлангове, инсталирани на борда на кораби на или след 1 юли 2002 г., всеки нов тип товарен шланг, снабден с крайни фитинги, трябва да бъде прототипно тестван при нормална атмосферна температура с 200 цикъла на налягане от нула до най-малко два пъти от определеното максимално работно налягане. След като се проведе този цикъл на тест за налягането, тестът на прототипа трябва да покаже разрушаване при налягане от поне 5 пъти неговото специфично максимално работно налягане при екстремна работна температура. Шланговете, използвани за изпитване на прототипи, не трябва да се използват за експлоатация на товар. Поради това, преди да бъде пуснат в експлоатация, всеки нов отрязък от произведен товарен шланг трябва да се изпитва хидростатично при нормална атмосферна температура до налягане не по-малко от 1,5 пъти неговото максимално работно налягане, но не повече от 2/5 от налягането, при което шлангът ще се пръсне. Шлангът трябва да бъде обозначен или маркиран по друг начин с датата на изпитването, определеното му максимално работно налягане и, ако се използва при условия, различни от нормална атмосферна температура, неговата максимална и минимална температура на експлоатация, както е приложимо. Определеното максимално работно налягане не трябва да бъде по-малко или повече от 10 bar gauge."

ГЛАВА 8

ВЕНТИЛАЦИОННИ СИСТЕМИ НА ТОВАРНИТЕ ТАНКОВЕ И СРЕДСТВА ЗА ОБЕЗГАЗЯВАНЕ

2 В параграф 8.1.1 думата "Това" се заменя с думите "Освен ако изрично не е предвидено друго, това".

3 Следният нов параграф 8.1.6 се добавя след съществуващия параграф 8.1.5:

"8.1.6 Корабите, построени на или след 1 юли 1986 г., но преди 1 юли 2002 г., трябва да отговарят на изискванията на параграф 8.3.3 до датата на първото планирано качване на сух док след 1 юли 2002 г., но не по-късно от 1 юли 2005 г. Въпреки това Администрацията може да одобри по-леки изисквания от параграф 8.3.3 за кораби с бруто тонаж, по-малък от 500 тона, които са построени на или след 1 юли 1986 г., но преди 1 юли 2002 г."

4 В последното изречение на съществуващия параграф 8.3.2 позоваването на "8.3.5" се заменя с позоваване на "8.3.6".

5 Следният параграф 8.3.3 се добавя след съществуващия параграф 8.3.2:

"8.3.3. На кораби, построени на или след 1 юли 2002 г., контролираните системи за вентилиране на танкове трябва да се състоят от първични и вторични средства, позволяващи пълното освобождаване на пари, за да се предотврати прекомерно налягане или недостатъчно налягане в случай на повреда на някое от средствата. Алтернативно вторичните средства могат да

се състоят от сензори за налягане, монтирани във всеки танк, със система за наблюдение в контролната зала на товара или от мястото, от което обикновено се извършват операциите по товарене. Такова оборудване за наблюдение трябва също така да включва аларма (алармено съоръжение), което се активира при наличие на свръхналягане или недостатъчно налягане в танка."

6 Съществуващите параграфи 8.3.3 до 8.3.7 се преномерират на параграфи 8.3.4 до 8.3.8.

7 В последното изречение на преномерирания параграф 8.3.5 се заменя позоваването на "8.3.3.1" с позоваване на "8.3.4.1".

ГЛАВА 14

ЗАЩИТА НА ПЕРСОНАЛА

8 Съществуващият параграф 14.2.9 се заменя със следното:

"14.2.9 На борда на кораба трябва да има медицинско оборудване за първа помощ, включително оборудване за кислородна реанимация и антидоти за товарите, които се превозват въз основа на насоките, разработена от Организацията."

ГЛАВА 15

СПЕЦИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

9 Съществуващият текст на раздел 15.3 се заменя със следното:

"15.3 Въглероден дисулфид

Въглеродният дисулфид може да се превозва или под водна възглавница (мека подложка), или под подходяща инертна газова възглавница (мека подложка), както е посочено в следващите параграфи.

Превозване под водна възглавница (мека подложка)

15.3.1 Трябва да се осигури наличието на водна възглавница (мека подложка) в товарния танк по време на товарене, разтоварване и транзит. Освен това трябва да се осигури наличието на подходяща възглавница (мека подложка) от инертен газ в незапълненото пространство по време на транзита.

15.3.2 Всички отвори трябва да са в горната част на танка, над палубата.

15.3.3 Товарните водолинии трябва да завършват близо до дъното на танка.

15.3.4 Трябва да се предвиди стандартно отваряне към незапълнения обем с оглед аварийно изсмукване.

15.3.5 Товарните тръбопроводи и вентилационните тръбопроводи трябва да бъдат независими от използваните тръбопроводи и отдушници за други товари.

15.3.6 Помпите могат да се използват за разтоварване на товари, при условие че са от тип дълбоководни или хидравлично задвижвани и потопяеми. Средствата за задвижване на помпата за дълбоководни дейности не трябва да представляват източник на запалване за въглероден дисулфид и не трябва да използват оборудване, което може да надвиши температура от 80 °C.

15.3.7 Ако се използва помпа за разтоварване на товари, тя трябва да бъде вкарана през цилиндрична ямка, простираща се от горната част на танка до точка близо до дъното на танка. В този отвор трябва да има образувана водна възглавница (мека подложка), преди да се правят опити за изваждане на помпата, освен ако танкът не е сертифициран като несъдържащ газ.

15.3.8 За разтоварване може да се използва изместване чрез вода или инертен газ, при условие че товарната система е проектирана за очакваното налягане и температура.

15.3.9 Предпазните изпускателни клапани трябва да бъдат от неръждаема стомана.

15.3.10 Поради ниската си температура на запалване и близките разстояния, необходими за спиране на разпространението на пламъка, трябва да се разрешават само системи и вериги, безопасни за опасните места, описани в параграф 10.2.3.

Превозване под подходяща възглавница (мека подложка) от инертен газ

15.3.11 Въглеродният дисулфид трябва да се превозва в отделни танкове с проектно налягане не по-малко от 0,6 bar gauge.

15.3.12 Всички отвори трябва да бъдат разположени в горната част на танка над палубата.

15.3.13 Уплътненията, използвани в херметичната система, трябва да бъдат от материал, който не реагира със или се разтваря във въглероден дисулфид.

15.3.14 Не трябва да се допускат резбовани съединения в системата за складиране на товари, включително паропроводите.

15.3.15 Преди натоварване резервоарът(ите) трябва да бъде(ат) инертиран(и) с подходящ инертен газ, докато съдържанието на кислород е 2 % (по обем) или по-ниско. По време на товарене, транспортиране и разтоварване трябва да се осигурят средства за автоматично поддържане на положително налягане в танка, като се използва подходящ инертен газ. Системата трябва да може да поддържа положително налягане между 0,1 и 0,2 bar gauge и трябва да може да се наблюдава дистанционно и да е снабдена с алармени системи за над/под налягане.

15.3.16 Пространствата, които се използват като хамбар и заобикалят отделен танк, превозващ въглероден дисулфид, трябва да се инертират с подходящ инертен газ, докато нивото на кислорода е 2 % или по-малко. По време на плаването трябва да бъдат осигурени средствата за наблюдение и поддържане на това състояние. Също така трябва да бъдат осигурени средства за вземане на проби от тези пространства за изпарения на въглероден дисулфид.

15.3.17 Въглеродният дисулфид трябва да бъде натоварен, транспортиран и разтоварен по такъв начин, че да не се получава изпускане в атмосферата. Ако по време на товарене въглеродни дисулфидни пари се връщат обратно към брега или при разтоварване - обратно към кораба, то системата за връщане на парите трябва да бъде независима от всички останали системи за складиране.

15.3.18 Въглеродният дисулфид трябва да се изхвърля само чрез потопяеми дълбоководни помпи или чрез подходящо изместване с инертен газ. Потопяемите дълбоководни помпи трябва да бъдат експлоатирани по начин, който предотвратява загряване на помпата. Помпата трябва да бъде оборудвана с температурен сензор в корпуса на помпата с дистанционно отчитане и аларма в контролната зала на товара. Алармата трябва да бъде настроена на 80 °C. Помпата трябва да бъде снабдена и с автоматично изключващо устройство, ако налягането на танка падне под атмосферното налягане по време на разтоварването.

15.3.19 Докато в системата има въглероден дисулфид, не трябва да се допуска навлизането на въздух в товарния танк, товарната помпа или линиите.

15.3.20 Едновременно с товарене или разтоварване на въглероден дисулфид не трябва да се извършва никаква друга обработка на товарите, почистване на танковете или дебаластиране.

15.3.21 За да се изолира ефективно районът, заобикалящ товарния колектор, палубните тръбопроводи, свързани с обработката на продукта и куполите на танка, трябва да се осигури система за напръскване с вода с достатъчен капацитет. Разположението на тръбопроводите и дюзите трябва да бъде такова, че да осигури равномерна скорост на разпределение от 10 l/m²/min. Трябва да е налично дистанционно ръчно управление, което да дава възможност за дистанционното пускане на помпите, охранващи системата за водния спрей, и дистанционно управление на всички клапани в системата, които обикновено са затворени. Дистанционното ръчно управление може да бъде извършвано от подходящо място извън товарната зона, съседно

на помещенията за настаняване и леснодостъпно и обработваемо в случай на пожар в защитените зони. Системата за пръскане с вода трябва да може да се управлява ръчно както локално, така и дистанционно и трябва да гарантира, че всеки разлят товар може да се отмие. Освен това, когато атмосферната температура позволява, водните шлангове с налягане върху дюзата трябва да бъдат свързани и готови за незабавно използване по време на операциите по товарене и разтоварване.

15.3.22 Никой товарен танк не трябва да е пълен с течност повече от 98 % при референтната температура (R).

15.3.23 Максималният обем (V_L) на товара, който трябва да бъде натоварен в танка, трябва да бъде:

$$V_L = 0,98 V \frac{\rho_R}{\rho_L},$$

където:

V = обема на танка;

ρ_R = относителната плътност на товара при референтната температура (R);

ρ_L = относителната плътност на товара при температурата на натоварване;

R = референтната температура, т.е. температурата, при която налягането на изпаренията от товара съответства на зададеното налягане на предпазния клапан.

15.3.24 Максимално допустимите граници на пълнене на танка за всеки товарен танк трябва да бъдат посочени за всяка температура на натоварване, която може да бъде приложена, и за приложимата максимална референтна температура в одобрен от Администрацията списък. Копие от списъка трябва да бъде постоянно съхранявано от капитана на борда на кораба.

15.3.25 Зоните на откритата палуба или полузатворени пространства на откритата палуба в рамките на 3 m от изхода на танк, изхода за газ или пари, фланец за товарна тръба или товарен вентил на танк, сертифициран за превоз на въглероден дисулфид, трябва да отговарят на определените изисквания за електрическо оборудване за превоз на въглероден дисулфид в колона "i", Глава 17. Също така в рамките на определената зона не се позволява наличието на източник на топлина, например паропроводи с температури на повърхността, по-високи от 80 °C.

15.3.26 Трябва да се осигурят средства за изпускане и вземане на проби от товара, без да се отваря танкът или да се нарушава подходящото състояние на подложката от инертен газ.

15.3.27 Продуктът трябва да се транспортира само в съответствие с план за обработка на товари, който е одобрен от Администрацията. Планове за обработка на товари трябва да показват цялата тръбопроводна система за товари. Копие от одобрения план за обработка на товари трябва да бъде налично на борда. Международното свидетелство за годност за превоз на опасни химикали в наливно състояние трябва да бъде одобрено, така че да съдържа препратка към одобрения план за обработка на товари."

ГЛАВА 16

ИЗИСКВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕКСПЛОАТАЦИЯТА

10 Съществуващият параграф 16.3.3 се заменя със следното:

"16.3.3 Служителите трябва да бъдат обучени за аварийните процедури, за да се справят със случаи на изтичане, разлив (изтичане на нефт) или пожар, свързан с товара, въз основа на насоките, разработени от Организацията, и достатъчен брой от тях трябва да бъдат инструктирани и обучени за първа помощ в зависимост от превозваните товари."

11 Към списъка на допълнителните изисквания, свързани с експлоатацията (параграф 16.7), се добавя "8.3.6" под "7.1.6.3".